



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

www.araba.eus

Nekazaritzako ustiategietan inbertsioak egiteko laguntzak

Ayudas a inversiones en explotaciones agrarias

Jasangarritasun, Nekazaritza
eta Natura Ingurunearen Saila

Departamento de Sostenibilidad,
Agricultura y Medio Natural

NEKAZARITZAKO MAKINERIA ERABILTZEKO KOOPERATIBAREN KONPROMISOAK (NMEK) COMPROMISOS DE LA COOPERATIVA DE UTILIZACIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA (CUMA)

Eskatzailea, izen-abizenak edo sozietatearen izena ■ Solicitante, nombre y apellidos o razón social

NAN-IFK ■ DNI-NIF

Nekazaritzako ustiategietan inbertsioak egiteko laguntza eskatzaile gisa **HITZEMATEN DU** honako hauek egingo dituela:

- Eman dioten diru laguntza onartu. Alde horretatik, onuradunari laguntza eman zaiola jakinarazten zaion egunetik aurrera, 15 egun balioduneko epean ez badio berariaz eta idatziz laguntzari uko egiten, onartu egin duela ulertuko da.
- Zer xede zehatzetarako eman den, hartarako erabili diru laguntza, laguntza esleitzeko ebazpenean ezarritako baldintzen arabera.
- Inbertsio-plana laguntza emateko ebazpenean adierazitako gehieneko epean gauzatea, justifikatutako arrazoiengatik eman daitekeen luzapenaren kalterik gabe.
- Eraikuntza edo instalazio finkoetako inbertsioen kasuan, ustiategi onuradunaren zerbitzura 10 urtez egotea aktiboan, laguntza ematen den egunetik zenbatzen hasita, edukitza- edo jabetza-erregimen berean.
- Nekazaritzako makineta edo eraikinak ez diren bestelako inbertsioak egiten badira, gutxienez 7 urtez aktiboan izan, jabetzan izateko eta ustiategietan erabiltzeko, Nekazaritzako Makinen Erregistroan inskribatzen denetik edo, erregistroan inskribatu behar ez diren inbertsioetan, fakturaren egunetik.
- Makina berriak edo bestelakoak finantza-errentamenduaren bidez eskuratzen direnean, erosteko eskubidea baliatzea errentamendu-aldiaren amaieran, eta hau gehienez ere 7 urtekoa izango da.
- Eraikitako edo berriztatutako eraikinetan aseguruia izatea konpromiso aldiari, gutxienez suteak eragindako kalteak estali behar duena.
- Kooperatibisten %75ak, gutxienez, oinarri arautzaileen 3.1, eta hala balegokio 3.2. artikularen baldintzak betetzea, eta Sozietatearen kapitalaren edo banaketa kuotaren % 75, gutxienez, nagusiki nekazariak diren kideena izatea, lagundutako ondasunari eusteko konpromisoak irauten duen bitartean.
- Estatutuetan edo batzar nagusiaren erabakiz, honako hau xedatu beharko da: titulurik eskualdatuz gero, bermatuta geratu behar da, konpromiso aldiari, kooperatibisten % 75 gutxienez nagusiki nekazariak izango direla eta sozietatearen kapitalaren edo banaketa kuotaren % 75 gutxienez nagusiki nekazariak diren kide edo bazkideena izango dela.
- Hirugarren pertsonentzat lanak egiten badira, segurtatu zerbitzu horien balioa ez dela izango NMEKak guztira fakturatutako zenbatekoaren % 40 baino gehiago.
- Bazkideek, aurretiaz, eskatutako inbertsioaren guztizko balioaren ehuneko 20 ordaindu behar izango dute, sozietatearen kapital gisa.
- Ureztatze-instalazioetako inbertsioen kasuan, Europako araudian ezarritakoa betetzea, bai eta Esparru Nazionalean horrelako inbertsioetarako ezarritako xedapen orokorrak ere.
- Makinak Arabako Foru Aldundiaren Nekazaritzako Makinen Erregistroan inskribatu.
- NMEKa Euskadiko Erkidego Autonomoaren Kooperatiben Erregistroan inskribatuta egon behar da.
- Eman, espedientea bideratzen den bitartean, laguntzaren unitate kudeatzaileari behar dituen argibide eta agiri behigarriak, ebazpen proposamena egiteko xedearrekin beharrezko diren datuak zehaztu eta egiaztatzeko.
- Lagundutako inbertsioak eta gastuak egin, laguntzaren oinarri arautzaileetan eta hura emateko ebazpenean jasotakoaren arabera.

Como solicitante de la ayuda a inversiones en explotaciones agrarias **SE COMPROMETE A:**

- Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de 15 días hábiles desde la notificación de la concesión de la ayuda la persona beneficiaria no renuncia expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.
- Utilizar la subvención para el destino concreto para el que se ha concedido y de conformidad con las condiciones establecidas en la resolución de concesión.
- Ejecutar el plan de inversiones en el periodo máximo que se le señale en la resolución de concesión de la ayuda, sin perjuicio de la prórroga que pueda concederse por causas justificadas.
- En el caso de inversiones en construcciones o instalaciones fijas, una permanencia en activo al servicio de la explotación beneficiaria de 10 años desde la fecha de concesión de la ayuda, en el mismo régimen de tenencia o en propiedad.
- En el caso de inversiones en maquinaria agrícola u otras diferentes a construcciones, una permanencia en activo, en propiedad y para el uso de la explotación, por un periodo mínimo de 7 años desde la fecha de inscripción en el ROMA o fecha de factura en inversiones exentas de registro.
- En los casos de adquisición de nueva maquinaria u otros mediante arrendamiento financiero, ejercer el derecho a compra al final del periodo de arrendamiento, que no podrá ser superior a 7 años.
- En edificaciones construidas o reformadas contar con un seguro durante los años de compromiso que cubra, como mínimo, los daños por incendio.
- Al menos el 75 % de sus cooperativistas deberán cumplir los requisitos exigidos en el artículo 3.1, y en su caso 3.2 de las bases reguladoras y al menos el 75 % de su capital social o cuota de reparto deberá pertenecer a miembros que sean ATP, durante el periodo de compromiso.
- Que en sus estatutos o por acuerdo de la asamblea general se preverá que si hubiera traslado de títulos ha de quedar garantizado, durante el periodo de compromiso, que al menos el 75% de los cooperativistas sean ATP y al menos el 75 % de su capital social o cuota de reparto deberá pertenecer a miembros o socios que sean ATP.
- En caso de que se realicen trabajos para terceras personas, que el valor de estos servicios no supere el 40% del importe de la facturación total de la CUMA.
- Los socios y socias habrán desembolsado, previamente, como capital social un 20% por ciento del valor de la inversión solicitada.
- Cumplir, en el caso de inversiones en instalaciones de riego, con lo establecido en la normativa europea, así como las disposiciones comunes establecidas en el Marco Nacional para este tipo de inversiones.
- Inscribir la maquinaria en el Registro de Maquinaria Agrícola de la Diputación Foral de Álava.
- La CUMA estará inscrita en el Registro de Cooperativas de la Comunidad Autónoma Vasca
- Facilitar, durante la instrucción del expediente, al unidad gestora de la ayuda cuanta información y documentos adicionales precise para determinar y comprobar los datos necesarios con el objeto de realizar la propuesta de resolución.
- Realizar las inversiones y gastos subvencionados en los términos establecidos en las bases reguladoras de la ayuda y en la resolución de concesión de ésta.



- Laguntza ordaintzeko eskatu, jarduerak amaitu eta gero.
- Egindako gastuen justifikazioa aurkeztu, laguntzaren oinarri arautzaileetan jasotakoaren arabera.
- Arabako Foru Aldundiko Nekazaritza Sailak eta Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak, Herri Kontuen Euskal Epaitegiak edo beste organo eskudun batzuei jasotako laguntzari buruz eskatzen dieten informazio guztia ematea.
- Publizitatea eman, finantzaketa publikoa dela, oinarri arautzaileetan xedatutakoaren arabera.
- Administrazioan zein tokian bertan beharrezko kontrolak egitea ahalbidetu, honako hauek egiaztatzeko: laguntza behar bezala eman eta garatzen ari dela, lagundutako inbertsioak egoki gauzatzen ari direla eta ondoren konpromisoei eusten zaiela.
- Administrazioak egingo dituen ikuskatze guztiak ahalbidetu eta haietan lagundu.
- Jasotako funtsen aplikazioa justifikatzen duten dokumentuak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen- eta kontrol-jardueren xede izan daitezkeelako.
- Laguntzaren zati bat edo osorik itzuli, oinarri arautzaileetan jasotako ez betetzeen ondorioz.
- Ezbeharra izan delako inbertsioari eusten ez bazaio, organo kudeatzaileari berariaz jakinarazi hori eta dokumentu bidez egiaztatu, gertakaria izan denetik hiru hilabeteko epearen barruan.
- Ustiatagia laborantza eta erabilera maila egokian mantentzea, konpromiso-aldian jarduera bertan behera utzi edo galdu izanaren zantzurik agertu gabe.
- Nekazaritza Sailari jakinaraztea beste diru laguntza, laguntza, diru sarrera edo errekurtsorik jasotzen badira, diruz lagundutako jarduerak finantzatzen dituztenak.
- Hartutako konpromiso guztiak, eta laguntzaren oinarri arautzaileetan eta hura emateko ebazpenean finkatutako betebeharrak bete.
- Tras haber realizado las actuaciones, solicitar el abono de la ayuda
- Presentar justificación de los gastos realizados según lo establecido en las bases reguladoras de la ayuda.
- Facilitar cuanta información le sea requerida por los Departamentos de Agricultura y de Hacienda, Finanzas y Presupuestos de la Diputación Foral de Álava, el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas u otros órganos competentes respecto de la ayuda recibida.
- Dar la adecuada publicidad del carácter público de la financiación de acuerdo a lo dispuesto en las bases reguladoras.
- Someterse a los controles necesarios, tanto administrativos como in situ, para la comprobación de la correcta concesión y desarrollo de la ayuda, la correcta ejecución de las inversiones subvencionadas y del posterior mantenimiento de los compromisos.
- Someterse y colaborar en cuantas inspecciones realice la Administración.
- Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de actuaciones de comprobación y control.
- Reintegrar parcial o totalmente la ayuda como consecuencia de los incumplimientos señalados en las bases reguladoras.
- En el caso de no mantener la inversión por causas de fuerza mayor o circunstancias excepcionales, notificarlo expresamente al órgano gestor y demostrarlo mediante prueba documental, en el plazo de tres meses a partir del suceso.
- Mantener la explotación en un adecuado nivel de cultivo y manejo, sin mostrar signos de abandono o pérdida de actividad durante el periodo de compromiso.
- Comunicar al Departamento de Agricultura la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.
- Cumplir con todos los compromisos adquiridos y obligaciones establecidas en las bases reguladoras de la ayuda y en la resolución de concesión de la misma.

(**Tokia eta data** ■ **Lugar y fecha**)

.....
Eskatzailearen/Ordezkararen sinadura eta zigilua ■ Firma de la persona solicitante/representante y sello

Oharra (1)

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (DBEO) jasotakoa betetzeko xedearekin, jakinarazten dizugu zuk ematen dizkiguzun datuak Arabako Foru Aldundiaren titularitasuneko nekazaritza ustiattegien titularren fitxategian sartuko direla. Datu horien tratamenduak Nekazaritza ustiattegiarako laguntzak eta inbertsioak kudeatzeko egiten dira, baita nekazaritza jardueren erregistroa kudeatzeko ere.

Datu horiek isilpekoak dira eta horixe bermatzen dugu, ez baitzakizkie jakinaraziko hirugarrenei, salbu eta legez baimentzen diren kasuetan. DBEOk onartzen dituen eskubideak, hau da, datuak eskuratu, zuzendu, ezabatu, aurka egin eta mugatzekoak, egikaritu ahalko dituzu. Horretarako, nahikoa duzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistro Bulegora (Probintzia plaza, 5. 01001, Gasteiz, Araba) joatea. Argibide gehiagorako:

<https://web.araba.eus/eu/tratamenduen-lege-ohar-hedatua>

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezazkizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, Helbide Elektroniko Gaitua (DEH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta dituen prozeduretan harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeari utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozeduran baja ematea.

Nota (1)

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD), le informamos que los datos que Vd. nos facilita van a ser incluidos en el Fichero de Titulares explotaciones agrarias titularidad de Diputación Foral de Álava cuyos tratamientos se realizan para gestionar subvenciones e inversiones a explotaciones agrarias así como para la gestión del registro de actividades agrarias.

Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava). Para más información:

<https://web.araba.eus/es/aviso-legal-ampliado>

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una Dirección Electrónica Habilitada (DEH) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente.